

DOMENIE X «VIE PAL AN»

Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 10 di Jugn dal 2018

La liturgjie e veve començât il timp “Vie pal an” ai 14 di Zenâr cu la seconde domenie e lu veve puartât indevant fin ai 11 di Fevrâr rivant a la Seste domenie “Vie pal an”. In chês domeniis i vanzei nus presentavin un Gjesù al inizi de sô vite publiche dut cjapât tal dâ dongje il groput dai dissepui, contâ dal Ream di Diu e vuarî i malâts intant che il so non al jere in laude e in osana su la bocje di ducj. Daspò il cicli al è stât interot par vie dal timp di Caresime, di Pasche e des solenitâts de Ss. Trinitât e dal Corpus Domini. Vuê o tornin di gnûf tal timp ordenari: “decime domenie Vie pal an”.

Ma ormai l’aiar al è cambiât: par Gjesù l’ “osana” no si è mudât ancjemò in “crucifigje” ma la strade e je za stade cjapade. Di fat il vanzeli nus fâs capî che a Nazaret la oposizion a Gjesù e cres, che la sô famee stesse e sta cjapant cualchi estreme decision e che a Gjerusalem si sta indagant seriamentri sore di lui. Però, come che o sintarin, Gjesù al continue a mandâ fûr demonis intant che i siei avversaris a scuegnin cedi a la sô dialetiche che no ur da padin.

La liturgjie di vuê e lasse in bande il dram personâl di Gjesù in cheste dificile e pericolose situazion e nus puarte cu la prime leture a la domamnde su la origine de tristerie tal mont e cul vanzeli a la salvece dal mâl che nus ven midiant di Gjesù.

La seconde leture e à un troi par cont so.

La antifone di jentrade e presente, tal scûr dal mâl, la fragjilitât de persone di simpri. E pues riferîsi ancje a un Gjesù malcapît e perseguitât; e jude forzit ancje noaltris te nestre situazion personâl o te memorie di cualchidun che o cognossin.

Antifone di jentrade

Sal 26,1-2

Il Signôr al è la mê lûs e la mê salvece,
di cui varaio teme?

Il Signôr al è chel ch’al pare la mê vite,
di cui varaio pôre?

Ve che si inçopedin e a colin
i miei nemîs e i miei contraris.

Colete

Diu, che di te a vegnin dutis lis robis buinis,
ti prein di dânus l’ispirazion di pensâ ce ch’al è just
e la fuarce di metilu in vore.

Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch’al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Gjen 3,9-15

Jo o metarai in asse la tô gjernazie e la gjernazie de femine.

La conte, o parabule, o scrit sapienziâl o mît nus pon une riflession su la domande di vuê e di simpri: di dulà rivial dul il mâl fisic, psicologiic, spirtuâl, individuâl e coletîf che al è dentri e torator di nô? Di un Diu che al fâs pôre? o soi lât a platâmi; de fragjilitât umane? tu jeris crot; de disarmonie cun Diu? ti vevi inibît; di un probabil nemî? e je stade la femine; di un mecanisim diabolic che nus cjape come il sarpint dal zardin e che vuê si clame...? La lezion nus vise che la lote e durarà tai secui: o metarai in asse, ma e da une sperance: ti sfracaiarà il cjâf.

Ce che e semee une storiute di altris timps, se cjapade cun calme si rivele come une pagine sapienziâl e sperançose ancje tal mont cence sperance di vuê. Sapience che no si risolf cu lis ideologjiis che a vegnin e che a van, ma tun cûr che al à cjatade finalmentri armonie in chel Jo o sarai il lôr Diu e lôr a saran il gno popul predet dal profete (Gjer 31, 33).

Dal libri de Gjenesi

Dopo che Adam al mangjà dal arbul, il Signôr Diu al clamà l'om: «Indulà sêstu?» dissal. I rispuindè l'om: «O ai sintût il to pas tal zardin e o ai vût rivuart parcè che o soi crot e o soi lâ a platâmi».

I domandà: «E cui ti aial dit che tu jeris crot? Alore tu âs mangjât di chel arbul che ti vevi inibît di mangjà!». I rispuindè l'om: «E je stade la femine che tu mi âs metude dongje che mi à dât di chel arbul, e jo o ai mangjât!». Il Signôr Diu i disè a la femine: «Parcè po âstu fat chel tant?». E la femine i rispuindè: «Al è stât il madrac che mi à imbroidade, e jo o ai mangjât!».

Alore il Signôr Diu i disè al madrac:

«Parvie che tu âs fat chest,
tu sarâs maludît fra dut il besteam
e dutis lis bestiis salvadiis.

Tu ti strissinarâs su la panze
e tu varâs di passiti di pulvin
par ducj i dîs de tô vite.

Jo o metarai in asse te e la femine,
la tô gjernazie e la sô;
chê ti sfracaiarà il cjâf
e tu tu cirarâs di muardii il talon».

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 129

Il salm che forzit o vevin imparât a cognossi in latin (De profundis), al interprete ben la riflession sore de prime leture e sore i faliments de nestre vite: Signôr, ti berli dal font che mi cjati... grande e je cun lui la redenzie... Lui al sfrancjarà Israel di dute la sô tristerie.

O podìn preâ chest salm ponintsi dongje dal pecjât nestri e dal mont, dongje di un malât, di une famee in dificolât, de nestre comunitât o tignint presinte une situazion li che si cîr te gnot un lum di lûs.

R. Il Signôr al è bon e al perdona.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 147.

Signôr, ti berli dal font che mi cjati:

Signôr, scolte la mê vôs;
ch' a sedin atentis lis tôs orelis
a la vôs de mê preiere. **R.**

Se tu tegnîs cont, Signôr, de tristerie,
Signôr, cui rivaraial a parâsi?
Ma li di te si cjate misericordie
par che ti rispjetin di plui. **R.**

O speri, Signôr,
e spere la mê anime; o spieti la sô peraule.
La mê anime e spiete il Signôr
plui che no lis vuaitis il cricâ de buinore. **R.**

Israel, spiete il Signôr,

parcè che cul Signôr si cjate il boncûr
e grande e je cun lui la redenzie.
Lui al sfrancjarà Israel di dute la sô tristerie. **R.**

SECONDE LETURE

2 Cor 4,13-5,1

O crodin e par chel o fevelin.

Ancje cheste leture nus jude tes nestris puaris riflessions che a son di flât e lis vierç a panoramis che no àn confin. Culì al è l'incuintri fra il nuie dal om - ogni om al è tant che jerbe - (Is 40, 6) e l'eterni amôr di Diu: parcè che il so boncûr al è par simpri (Sal 136). Difât l'apuestul al scrîf: nus resussitarà ancje nô... nus metarà dongje di lui insieme cun vualtris... o cjaparìn di Diu une cjase, abitazion eterne tai cûi... Scoltìn cun calme, cu la inteligjence dal cûr, dut ce che S. Pauli nus dîs.

De seconde letare di san Pauli apuestul ai Corints

Fradis, invoâts di chel spirt di fede ch'al è scrit: "O ai vude fede, par chel o ai fevelât", ancje nô o crodin e par chel o fevelin, convints che chel che al à resussitât il Signôr Gjesù, nus resussitarà ancje nô cun Gjesù e nus metarà dongje di lui insieme cun vualtris. Parcè che si fâs dut par vualtris, par che la gracie, lant parsore, e multiplichi in tancj di lôr la cjante di laude a la glorie di Diu. Par chel nô no si pierdìn di spirt, ma se ancje il nestri om esteriôr al cole in sfâs, il nestri om interiôr si ricree di dî in dî. Parcè che chel tic ch'o patin cumò nus procure une quantitat di glorie spropositade e eterne. Di fat nô no tignìn di voli lis robis che si viodin ma chês che no si viodin. Lis robis che si viodin a durin un lamp; invezit chês che no si viodin a durin par simpri.

Di fat o savìn che cuant che si disfasarà la tende di cheste abitazion su la tiere, o cjaparìn di Diu une cjase, abitazion eterne tai cûi, no fate des mans dal om.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

Zn 15,15

R. Aleluia, aleluia.

Us ai clamâts amîs, al dîs il Signôr,
parcè che dut ce che o ai sintût di gno Pari
us al ai fat cognossi.

R. Aleluia.

VANZELI

Mc 3,20-35

Satane le à finide.

In Crist la promesse de prime leture - ti sfracaiarà il cjâf - e devente realtât. Di fat Gjesù che al è acusât di parâ fûr i demonis midiant dal princip dai demonis al polemize che satane nol pò tignî dûr, anzit le à finide par simpri. E se i scrituriscj no vulin acetâ chest fat, a blestemin cuintri dal Spirtu Sant.

La vitorie di Gjesù no podìn ridusile a cuatri riis parcè che la lote al mâl e coste il sanc di Crist spandût par unevore di lôr (Mt26, 28) e si concludarà cuant che al consegnarà il ream a Diu Pari, dopo vê ridusût a nuie ogni principât, potestât e potence (1 Cor15, 24). Però... no stin a lâ tal difîcil. Par vuê nus baste savê che pal cristian la ultime peraule e sarà un berli di vitorie sore dal mâl, dal pecjât e de muart.

La polemiche Gjesù - scrituriscj sui demonis no puartarà ben. Ma tal vanzeli di vuê a son ancje altris doi bruts segnâi: al va vie di cjâf e lu mandarin a clamâ par discjolilu de sô mission. Moments difîcii, forzit di pôre, dal sigûr colms di marum e di aviliment te vite di nestri Signôr.

Dal vanzeli seont Marc

In chê volte, Gjesù cui siei dissepui al torne in cjase e si da dongje indaûr tante di chê int che no rivavin nancje a tocjâ bocjade. Sintude cheste, i siei a rivarin par brincâlu, parcè che a disevin: «Al va vie di cjâf».

I scrituriscj, vignûts jù di Gjerusalem, a disevin invezit: «Al è paronât di Beelzebul», e ancje: «Al pare fûr i demonis midiant dal princip dai demonis». Alore lui ju clamà dongje di se e ur disè in parabulis: «Cemût puedial satane parâ fûr satane? Se un ream al è dividût dentri di se, chel ream nol pò stâ sù. Come ancje se une cjase e je dividude dentri di se, chê cjase no pò stâ sù. Poben, se satane al è jevât sù cuintri di se e si è dividût, nol pò tignî dûr, anzit le à finide par simpri. Nissun nol po' jentrâ dentri te cjase di un om fuart e puartâi vie la sô robe, se prime nol à peât chel fuart. Dome in chê volte al podarà fiscâ la sô cjase. Us al dîs in veretât che ai fîs dai oms ur saran parâts jù ducj i pecjâts, ancje lis blestemis, par tant ch'a vedin podût blestemâ. Ma chel che al varà blestemât cuintri dal Spirtu Sant, nol varà remission par in eterno, ma al varà di rispuindi di un pecjât eterno». Di fat lôr a disevin: «Al è paronât di un spirt soç».

Po a rivarin sô mari e i siei fradis che, fermâts difûr, lu mandarin a clamâ. Intant la fole e jere sentade tor di lui. I disin: «Ve, tô mari e i tiei fradis a son chi difûr e ti cirin». Ur rispuint: «Cui ese mê mari e cui sono i miei fradis?». Po, cjalant chei ch'a jerin sentâts torator di lui, al dîs: «Ve mê mari e i miei fradis! Chel ch'al fâs la volontât di Diu, chel al è gno fradi, mê sôr e mê mari». Peraule dal Signôr.

Su lis ufiertis

Cjale di bon voli, Signôr, il servizi de nestre suditanche par che ce che ti ufrin al sedi par te un regâl che ti plasi e al fasi cressi il nestri amôr.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Sal 17,3

Il Signôr al è la mê crete e la mê fuartece:
al è lui il gno Diu, che mi libere e mi jude.

O ben:

1 Zn 4,16

Diu al è amôr; chel ch'al sta tal amôr
al reste in Diu e Diu al vîf in lui.

Daspò de comunion

La fuarce de tô midisine, Signôr,
che nus deliberi des nestris tristeriis
e nus compagni pe strade de justizie.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Riflession di pre Antoni Beline: Il pecjât cuintri dal Spirtu Sant

Nond'è stadis, in fat di religjon, etis plui fredis e etis plui clipis, parcè che chest nemâl furnît di resonament e di inteligjence (che ogni tant ancje ju dopre) al è ancje un nemâl religjôs e la sô sêt di Suprem e je naturâl par lui al di par de fan che j tormente i bugjei e che al cîr di passile. Se no cemût si spiegaressie dute cheste int che i leve daûr a Crist e ind jere tante che no podevin nancje mangjâ un spêl in pâs? L'om al à dibisugne streme di Diu, nostalgjie e sêt.....

Vanseli par un popul, an B, p. 120.

Libri **Hosanna**, sot dal titul **Eucaristie**: messe, benedizion eucaristiche, rîts e cjants; dal n.7 al n.62 comprendût.

* * *

***Se no tu rivis a cjacarâ di Diu a to fradi
alore cjacare di to fradi a Diu
par che i vierzi il cûr.***

D. Bonhoeffer

* * *

Vinars 15: san Proto martar, *memorie*

Che Proto al sedi un martar aquileiês lu testimonee ancje il Martirologji jeronimian. I documents lapidaris plui cognossûts e plui antîcs a confermin ch'al è stât sapulît inte localitât clamade «San Canzian». Li di fat si cjate la formule «Beatissimo martyri Proto» tant intune epigrafe mutilade dal sec. IV che intun sarcofago de fin di chel secul, sistemâts intune gleseute paleocristiane decorade a mosaic. Il so cult al presente leams une vore antîcs cui Canzians e cun Crisogun. Proto, che nol à une Passion proprie, al ven ricuardât inte Passion dai fradis Canzians tant che mestri dai trê sants.

Dal Messâl roman

Sants e santis dutis de nestre tiere, preait par nô.

* * *

- * *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- * *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La Nuova Base.*
- * *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*